

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



(43) Date de la publication internationale
24 juillet 2003 (24.07.2003)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 03/059572 A1

(51) Classification internationale des brevets⁷ :
B24B 13/02, B24D 9/08

Générale d'Optique, 147, rue de Paris, F-94220 Charenton
Le Pont (FR).

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR03/00010

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : HUGUET,
Joël [FR/FR]; 7, rue du Général de Lacharrière, F-94000
Créteil (FR).

(22) Date de dépôt international : 6 janvier 2003 (06.01.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(74) Mandataire : SANTARELLI; 14, avenue de la Grande-
Armée, B.P. 237, F-75822 Paris Cedex 17 (FR).

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
02/00483 16 janvier 2002 (16.01.2002) FR

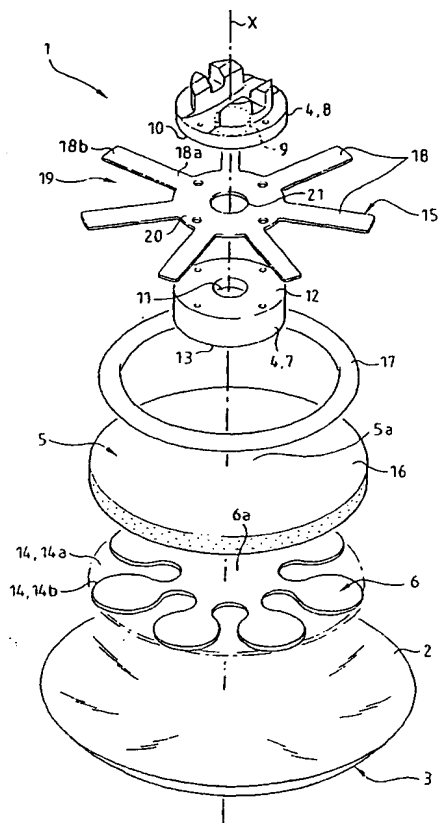
(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK,
LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX,
MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG,

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) :
ESSILOR INTERNATIONAL [FR/FR]; Compagnie

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: TOOL FOR SURFACE TREATMENT OF AN OPTICAL SURFACE

(54) Titre : OUTIL POUR LE SURFACAGE D'UNE SURFACE OPTIQUE



(57) Abstract: The invention concerns a tool for surface treatment (1) of an optical surface (2), comprising a rigid support (4) having a transverse end surface (13), an elastically compressible interface (5) which is applied against and overlaps said end surface (13), and a soft buffer (6) designed to be applied against the optical surface (2) and which is pressed against and overlaps at least partly the interface (5) opposite and perpendicular to said end surface (13). The invention is characterized in that the buffer includes a so-called central part (6a) which is located between said end surface (13) and a so-called peripheral part (14) which is located transversely beyond said end surface (13), elastic return means (15) connecting said peripheral part (14) to the support (4).

(57) Abrégé : Outil de surfacage (1) d'une surface optique (2), qui comporte un support rigide (4) présentant une surface transversale (13) d'extrémité, une interface élastiquement compressible (5) qui est appliquée contre et recouvre ladite surface d'extrémité (13), ainsi qu'un tampon (6) souple apte à être appliqué contre la surface optique (2) et qui est appliqué contre et recouvre au moins en partie l'interface (5) à l'opposé et au droit de ladite surface d'extrémité (13). Suivant l'invention, le tampon comporte une partie dite centrale (6a) qui se trouve au droit de ladite surface d'extrémité (13) et une partie dite périphérique (14) qui se trouve transversalement au-delà de ladite surface d'extrémité (13), des moyens de rappel élastique (15) raccordant cette partie périphérique (14) au support (4).